

## JOURNEE D'ETUDE

# Que peut-on attendre (craindre, espérer, vouloir) de l'édition nativement numérique ?

27 juin 2013, CNL / Revue *Médium*, Hôtel d'Avejan, 53 rue de Verneuil, Paris 7e  
journée organisée par Pierre-Marc de Biasi

---

*Louise Merzeau :*

*Notes personnelles préparatoires*

### **Formats**

format ePub (Electronic PUblication) s'est imposé comme le nouveau standard de l'édition numérique

la présentation du contenu s'adapte aux différents appareils de lecture : l'affichage est recomposable, à la manière d'une page Web. Pour ce faire, l'ePub réunit les contenus textes dans des fichiers HTML, un protocole d'affichage en CSS, des structures de navigation, des métadonnées embarquées et peut contenir des images.

ne permet pas d'intégrer de l'audio ou de la vidéo et les notions d'interactivités restent encore très limitées

formats propriétaires liés à un type de liseuse et une store

problèmes d'interopérabilité causée par les droits d'auteurs et par l'utilisation de verrous sur les ouvrages : les DRM

frein pour de nombreux lecteurs, bouleversant les usages du livre et cloisonnant ainsi le cycle de vie d'un ouvrage acquis pourtant légalement (impossibilité de prêt...)

### **Éditorialisation**

- des catalogues
- des contenus

proche du concept de « valeur ajoutée documentaire

donnée brute > ressource informationnelle (indexation, métadonnées...),

ressource informationnelle > utilisateur final (médiation humaine et technologique...)

Réadaptation augmentée et recontextualisée des contenus

## Livre-données

importance des métadonnées « augmentées » dans l'édition numérique

importance du référencement

Test : requête Google [ *marie ndiaye trois femmes puissantes* ]

> résultats :

1. · [Trois Femmes puissantes - livre de Marie NDiaye - Critique ...](#)  
www.telerama.fr › [Le fil livres](#) › [Tous les livres](#)
  2. · [Trois femmes puissantes de Marie NDiaye - Evene](#)  
www.evenc.com › [Livres](#) › [Littérature](#) › [Roman Français](#)
  3. · [Trois femmes puissantes - poche - Marie Ndiaye - Livre ou ebook ...](#)  
livre.fnac.com/a3249910/Marie-Ndiaye-Trois-femmes-puissantes
  4. · [Marie NDiaye - Wikipédia](#)  
fr.wikipedia.org/wiki/Marie\_NDiaye
  5. · [Trois femmes puissantes de Marie N'Diaye - Le livre vivant - Asso-Web](#)  
livre-vivant.asso-web.com/56+trois-femmes-puissantes-de-marie-ndiaye...
  6. · [Trois femmes puissantes: Amazon.fr: Marie NDiaye: Livres](#)  
www.amazon.fr › [Livres](#) › [Folio](#) › [Séries Folio](#) › [Folio](#)
  7. · [Trois femmes puissantes - Marie NDiaye - Le Blog des Livres](#)  
www.leblogdeslivres.com/post/.../Trois-femmes-puissantes-Marie-NDiay...
  8. · [Le Goncourt à Marie NDiaye pour "Trois Femmes puissantes"](#)  
www.lemonde.fr/.../le-goncourt-2009-est-attribue-a-marie-ndiaye\_1261...
  9. · [Trois femmes puissantes - Marie NDiaye - Critiques, citations ...](#)  
www.babelio.com/livres/NDiaye-Trois-femmes-puissantes/137547
  10. · [Marie NDiaye, Trois femmes puissantes \(Mediapart\) - Vidéo ...](#)  
www.dailymotion.com/.../xgus2w\_marie-ndiaye-trois-femmes-puissante...
- Critiques presse, portails de lecteurs, Wikipedia, Amzaon... mais aucun l'éditeur, lui, ne figure pas sur la 1<sup>re</sup> page des résultats...

## Livre application

nouvelle alternative aux livres homothétiques

canaux de distribution et commercialisation sont différents (app'stores)

>> Cf Frédéric Kaplan, [Les trois futurs des livres-machines](#) (livre appli vs encyclopédie)

replacer évolution des livres dans le cadre plus général d'une théorie de l'évolution des représentations régulées : dont la production et l'usage sont soumis à un ensemble de règles

processus général de cette régularisation = transformation de conventions en mécanismes > livre deviennent des machines :

- internalisent leurs usages

- tendent à tendent à s'agréger ensemble pour ne devenir qu'un seul livre = encyclopédisme : L'Encyclopédie décompose tous les objets structurés. Elle extrait leur "contenu" et en fait un réseau.

- perdent leur stabilité pour ne devenir qu'un instant de pause dans un flux perpétuel.
- changent de modèle commercial : services proposés gratuitement mais en échange des traces et ajouts des utilisateurs

=> livres deviennent des ressources standardisées dans un syst encyclopédique global

≠ livre défini par ses parcours linéaire, sa clôture et sa fonction architecturante, liée à un auteur-architecte

Ces fonctions sont au contraire préservées si les livres se réinventent sous forme d'applications fermées et immersives

conteneurs qui peuvent inclure des médias audiovisuels interactifs

Malheureusement, les nouveaux contenus peuvent être longs et difficiles à produire, ne fonctionner que sur les machines les plus récentes. Les éditeurs n'ont pas les budgets pour se lancer dans des créations ambitieuses.

3e voie

Il y a une troisième voie qu'explorent actuellement des artistes-ingénieurs comme Etienne Mineur ou des chercheurs dans le cadre des premières recherches sur le Paper Computing. Le papier et le livre sont des interfaces extraordinaires qui peuvent maintenant être utilisées pour contrôler avec précision n'importe quel système informatique.

Cf déclinaison papier du catalogue de l'éditeur numérique

Ex chez Publie.net

système d'impression basé sur le POD (Publishing On Demand) ou impression à la demande.

NB : offre couplée : chaque livre papier sera aussi vendu avec une version numérique gratuite

### **Médiation (services)**

médiation numérique : démarche visant à mettre en œuvre des dispositifs de flux, des dispositifs passerelles et des dispositifs ponctuels pour favoriser l'accès organisé ou fortuit, l'appropriation et la dissémination de contenus à des fins de diffusion des savoirs et des savoir-faire (Silvère Mercier)

- développer outils de navigation et moteurs de recherche
- proposer divers accès au catalogue (visionnages)
- outils d'évaluation des contenus
- outils d'évaluation des contenus

*Repenser réseaux lecteurs / auteurs*

Valoriser l'écriture numérique des auteurs : pas seulement livres : blogs, applis, événements en ligne, réseaux sociaux... (support-environnement)

*Repenser catégorisation des les lectorats*

lecteurs à l'unité, lecteurs continus, lecteurs actifs, lecteurs en réseaux, lecteurs écrivains, lecteurs exploitants de données...

### **Communautés de lecteurs**

définition de politiques d'appropriation éditoriale

valoriser, voire monétiser les pratiques de recommandation

outils de personnalisation

indexation sociale

ex Babélio

---

### **Minutes de la séance**

*les remarques en bleu précédées du signe ➔ sont de Louise Merzeau*

#### **François Rouyer-Gayette CNL**

1res ressources numérisées : revues

Diffusion du patrimoine imprimé à travers Gallica

Accompagnement des éditeurs pour les œuvres sous droit

Partenariat avec Cairn > développement de la numérisation des revues

Projets innovants : écriture nativement num (Chloé Delhomme...), portails, logiciels, e-distributeurs, plateformes thématiques

Travail sur la notion de feuilleton : prendre en compte le temps de lecture disponible

#### **Pierre-Marc de Biasi**

Sujet de la journée : le nativement numérique : ce qui n'est pas destiné au numérique

Cf Niels Brügger : "reborn digital material"

Digital / numérique : num renvoie à la machine

Qu'est-ce que ça change au concept même d'édition

Le numérique est-il un médium ?

➔ *sortir de la question num / papier : c'est plus qu'une question de support*

*Numérique n'est pas un média mais un environnement*

numérique = aujourd'hui et pas demain

**David Lacombed** (Orange)

Think tank Villanumeris

ambition eco sur le livre

Auteur du livre Digital citizen

Nouvelles centralités Apple, Google, FB

aucun retour vers ceux qui fournissent l'info

mutation dans l'Éducation

"Rien de plus antinomique du numérique que la culture" (Innovation vs patrimoine).

➔ faux : Dépend de la conception qu'on se fait de la culture (externalisation prothétique et transmission)

➔ "Un seul et unique écran" Non, cette formule oblitère question de l'interopérabilité, de l'affordance, de la bienveillance dispositif et du transmédia

Consortium MO3T libraires/éditeurs/opérateurs

Chaque métier ses spécificités

Question du tiers de confiance (cf consortium des cartes VISA)

Travail sur des cas d'usage : se voir proposer une version num par le libraire quand on achète un livre > ouvrir une bibl perso avec droits d'accès, pouvoir offrir ces droits a qqun d'autre, gérer les doublons, etc.

Contrat de confiance avec le lecteur :

- garantie d'accès à l'œuvre dans 20 ans

- garantie d'interopérabilité et de possibilité de transmettre

Partage des goûts cf site [lecteurs.com](http://lecteurs.com)

Livres enrichis posent pb de TVA : différente pour livre, sites web, vidéos...

**Arthur Cohen (Hermann)**

"Le num n'existe pas encore" : slt 2% de livres num

Chiffre d'affaire de la vente de fichiers très négligeable pour le marché français (en Corée : 70%)

Risque de cannibalisation du livre : effets de distraction sur la lecture continue

Remontée obligatoire des ouvrages sur Gallica en échange de l'aide du CNL fait pb :

les éditeurs les plus cyniques ne vont y mettre que des nanars

Pb des indisponibles : spoliation légale des éditeurs par l'Etat

**Florent Souillot** (groupe Madrigal)

création de plateformes avec distributeurs, éditeurs, libraires

L'essentiel n'est pas dans projets nativement digitaux

**Vincent Piccolo** (La Martinière)

Cf *L'Homme volcan*

livres connectés entre eux

**Gerardo Bautista** ([www.archivescontemporaines.com/](http://www.archivescontemporaines.com/))

Édition scientifique impactée par internet bien plus tôt

Mais papier encore là

Les éditeurs sont encore là : parce qu'ils ont le monopole symbolique de la légitimité

Gratuité > nécessité d'innover

Pas seulement par des projets ponctuels : il faut être plus ambitieux en s'inspirant d'Internet :

- Web-based
- Croudsourcing
- Multiformats opensource

Va sortir une plateforme avec un nouveau logiciel qui améliorera gestion des ref en français, des notes de bas de page, et du référencement

GB évoque les cours en ligne gratuits

"Il est temps d'imiter Internet" ➡ oui !!!

Économie de l'attention : lecteurs enfermés dans un flux tendu d'infos

## DISCUSSION

➡ distinguer

- question de l'environnement numérique et de la culture (usages, calcul, ressources et données, mondialisation...) / support, média
- question de la définition du livre (modèle, format, genre...)
- lecteur : nouvelles pratiques, nouveaux découpages
- question du rôle des éditeurs

**Pierre-Marc de Biasi**

Le papier garantit la déconnexion (pour un temps)

**Vincent Piccolo**

Innovation vs modèles déclinables en grand nombre

Produits très enrichis attirent encore peu les lecteurs

Éditeurs encore très déconnectés du *big data*

### **Florent Souillot**

Libre clos (livre-appli) : reprendre le contrôle du temps de lecture

Livres num posent tous la question de l'interactivité

Instance de lecture, narration... à reconsidérer

### **Monique Sicard**

exp pionnières dans les milieux scientifiques (film avec multiscenari)

> pb de l'obsolescence technologique

Le livre n'a pas vocation à être le seul modèle culturel

Pour la science : dangers qu'il y a à diffuser tout de suite

Émergence d'un nouvel analphabétisme : savoir déchiffrer mais pas savoir lire ou écrire

### **Pierre-Marc de Biasi**

retard considérable de l'édition dans le domaine éducatif (manuels scolaires)

### **Daniel Bougnoux**

"Enrichissement" vs *less is more* (livre comme lieu où les mots, et le lecteur, sont en repos) > Économie de l'attention

### **Régis Debray**

"balancer un fichier en ligne n'est pas éditer" : MO + OM

Les portails peuvent-ils faire office de vecteur de légitimation ?

Question sur la voie dorée

un exemple d'une œuvre qui mélange vidéo, photo, texte... ?

### **Robert Damien**

Ne pas oublier la médiation (institutionnelle, politique) des bibliothèques qui a contribué à changer le modèle du livre et de la lecture (du livre unique qui dit tout au rassemblement toujours ouvert de livres multiples)

➔ publication en ligne ne veut pas dire "balancer un fichier"

enrichissement ne signifie pas tant multimédia qu'enrichissement informationnel et transmedia : opposition œuvre vs info tend à s'atténuer > question de l'éditorialisation et de la médiation en termes de services

valeur ajoutée documentaire : contextualisation des données, anticipation des usages, médiation

maîtrise de l'outil // culture

Institutionnalisation, mission de service public ou construction des biens communs de la consistance

## **Gerardo Bautista**

Éditeurs scientifiques habitués à vivre des subventions (considérables)

L'éditeur doit revenir à son rôle d'origine : accompagner les secteurs d'investigation nouveaux

**Chloé Girard** (Responsable de fabrication papier et numérique chez Droz)

L'éditeur est aussi celui qui fabrique (mise en page, etc.)

Or son métier n'est pas l'informatique

Nouvel acteur : prestataire qui fabrique : outils pensés en termes informatiques et pas éditoriaux

Donner les moyens aux éditeurs et aux bibliothécaires d'avoir un œil sur les moyens, de les comprendre

Oui, un livre est un contenu

➔ d'autant que la fabrication s'adosse à et construit une *culture* (typographie)

Savoir-lire écrire = savoir coder

## *APRÈS-MIDI*

**Ronald Schild** (Libreka)

Libreka :

- relais entre éditeurs et distribution numérique, y compris avec Amazon
- avec les libraires : soit transmission des fichiers originaux > les libraires s'occupent eux-mêmes des droits, DRM...

Soit fichiers restent sur serveurs de Libreka, seules les métadonnées sont gérées par les libraires

Également service de gestion de magasins en ligne

**Françoise Gaillard** : recommandations Amazon

qu'est-ce qui me pousse vers une librairie plutôt que vers Amazon

➔ *personnalisation non algorithmique, services, mémoire, réseaux lecteurs-auteurs*

**Ronald Schild**

Ce sont les "lecteurs voraces" qui adoptent le plus facilement le livre num

Les plus gros lecteurs : femmes d'âge moyen moyennement aisées

Surtout romans

Alban Cerisier



### **Ronald Schild**

Pb des DRM : ne protège que les grands Amazon, Apple... seuls magasins en ligne capables de bien les gérer avec une relative simplicité pour les lecteurs

Alban Cerisier

Fondation Radium

Affichage de l'éditeur sur Amazon : c'est volontairement qu'il est peu visible

Idem pour la mention "indisponible" : le lecteur croit que le liv n'existe plus alors qu'il est slt absent du catalogue Amazon

### **Jean-Baptiste Devathaire** (Cairn.info)

Suivi très précis par les revues de leurs statistiques et des versions des txt sur Cairn

Danger dans le passage au tout numérique : papier garantirait qualité

Décrit la mise à jour des contenus comme un danger ?!...

Associe légitimité de la référence scientifique à une forme de fixité

### **Olivier Bomsel**

Tout le pb dans la concurrence avec Amazon ce n'est pas de se plaindre de sa position dominante mais de réfléchir aux endroits où on peut faire des économies d'échelle

contrer Amazon : les laisser s'enfermer dans la fonction de gestion de base de données qu'ils font mieux que quiconque et développer contextualisation et création de sens

### **Laure Darcos** (Hachette)

Historique de l'édition num depuis 2010

- Influence très forte du marasme issu de l'édition musicale
- 1re étape : numérisation par Google des fonds des bibl
- Vente à perte par Amazon... au début
- Premières batailles sur les œuvres orphelines
- 2009 fuites sur les contrats envisagés BnF / Google
- La bibliothèque de Lyon signe un accord (P. Bazin)
- Réponse par le Grand Emprunt
- Bataille des 5 gros éditeurs américains contre Amazon
- Arrive alors Steve Jobs et sortie de sa tablette
- Les éditeurs veulent alors imposer à Apple leurs conditions pour diffusion des œuvres
- Apple a imposé son timing et sa grille de prix

- Hachette obligé de s'aligner
- Tout le monde a finalement adopté le contrat de mandat
- mai 2010 arrivée de l'iPad en Europe
- Octobre 2010 : plaintes se multiplient contre entente entre Apple et les gros éditeurs
- Nov 2010 Hachette oblige Google a rendre les fichiers numérisés
- Protocole d'accord sur les indisponibles
- Mars 2011 : perquisitions chez les éditeurs : Amazon les soupçonne d'entente
- Loi sur le prix unique du livre numérique avec clause d'extraterritorialité
- Question des taux de TVA : livre bien culturel et non service de téléchargement

►► Diffuser : pas seulement vendre. Remettre le lecteur dans la boucle et pas slt comme consommateur

Qu'est-ce que les éditeurs et libraires proposent comme offre alternative aux grands du Web par rapport aux attentes : prêter, transmettre, passer d'une liseuse a l'autre...  
> question de l'interopérabilité

Cf Philippe Tournon (Le Divan) stigmatisait incohérence de certains auteurs qui réclament que leurs livres soient visibles dans la librairie mais qui achètent eux mêmes chez Amazon

Réponse : ce n'est pas aux auteurs et aux lecteurs d'assurer les conditions d'une cohérence

Importance de la dimension Archivage : c'est aussi la question de la préservation des Biens communs de la connaissance (Dépôt égal)

**Gerardo** rappelle importance de la question du codage et de l'archivage des textes  
on n'est pas obligé de composer avec Amazon

On peut réintroduire de l'enchantement et inventer l'Amazon

**Olivier Bomsel**

Pourquoi pas de restriction verticale dans l'édition comme il y en a dans la parfumerie ou le luxe

Exception des règles de concurrence que le langage sur l'exception culturelle masque

**Chloé Girard** : le code ouvert et documenté garantit la pérennité

**Laure Dacos**

"Il faudrait inventer une liseuse franco-française" !!?

**Olivier Bomsel**

on a cru à la fin de l'édition musicale

Or apparition des plateformes deezer, spotify avec nouvelles editorialisations et nouveaux modèles économiques a complètement renouvelé le système

**Philippe Touron** : il faut avoir confiance dans l'objet livre et revenir aux fondamentaux du métier

Ex beaux livres que l'on croyait finis : le numérique a des chances de relancer ce secteur